

**29. Landesagentur für Umwelt**

29.1. Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung

29. Agenzia provinciale per l'ambiente

29.1. Ufficio Valutazione dell'impatto ambientale

Bozen/ Bolzano, 31.08.2018

Bearbeitet von / redatto da:
Rita Kiem
Tel. 0471-41-1805
Rita.Kiem@provinz.bz.it

Kronplatz Seilbahnen AG
Seilbahnstraße 10
39031 Bruneck

Zur Kenntnis: Dr. Ing. Markus Pescolderungg
Per conoscenza: Gilmplatz 2
39031 Bruneck

38.3 Amt für Seilbahnen
Silvius-Magnago-Platz 3
39100 Bozen

Erhöhung der Förderleistung der Aufstiegsanlage „Sonne“ am Kronplatz in der Gemeinde Enneberg, Antragsteller: Kronplatz Seilbahnen AG – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Aumento della portata oraria dell'impianto di risalita "Sole" nel Comune di Marebbe (Plan de Corones), Committente: Kronplatz Seilbahnen AG – Verifica di assoggettabilità a VIA ("screening")

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt;

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17;

Die von Dr. Ing. Markus Pescolderungg ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato dal Dr. Ing. Markus Pescolderungg è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Es handelt sich ausschließlich um die Erhöhung der Förderleistung der bestehenden Aufstiegsanlage „Sonne“ von 2.200 auf zukünftig 2.600 Personen pro Stunde in einem erschlossenen Skigebiet. Es sind **keine Baumaßnahmen** notwendig.
- Es ist mit einer minimalen Beeinträchtigung der Umwelt gegenüber dem Ist-Zustand zu rechnen.

- Si tratta solamente dell'aumento della portata oraria dell'impianto esistente "Sole" in una zona sciistica esistente da 2.200 a 2.600 persone per ora. **Non** sono necessari **interventi costruttivi**.
- Le ripercussioni sull'ambiente rispetto allo stato attuale saranno trascurabili.



Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Daher unterliegt oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren**.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikels 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann (auf Stempelpapier).

Der Direktor der Umweltagentur

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. Pertanto il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere (su carta da bollo).

Il direttore dell'Agenzia per l'ambiente

Dr. Flavio Ruffini

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: FLAVIO RUFFINI
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-RFFFLV64C13F132X
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: 82af10
unterzeichnet am / sottoscritto il: 31.08.2018

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 03.09.2018 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 03.09.2018